

**Loi modifiant la loi d'application  
du code civil suisse et d'autres  
lois fédérales en matière civile  
(LaCC) (Adaptation du droit de  
la protection de l'adulte et de  
l'enfant) (11577)**

*du 26 février 2016*

---

Le GRAND CONSEIL de la République et canton de Genève  
décrète ce qui suit :

**Art. 1 Modifications**

La loi d'application du code civil suisse et d'autres lois fédérales en matière civile, du 11 octobre 2012, est modifiée comme suit :

**Art. 3, al. 2 (nouveau, l'al. 2 ancien devenant l'al. 3), al. 3 (nouvelle teneur)**

<sup>2</sup> Le juge de paix est l'autorité compétente pour exercer la surveillance des exécuteurs testamentaires, administrateurs d'office, liquidateurs officiels et représentants de la communauté héréditaire.

<sup>3</sup> Le Tribunal de première instance et la Cour de justice communiquent au juge de paix l'ouverture des procédures et leurs décisions relatives à des successions, dans la mesure où elles concernent la liquidation par voie de faillite, la révocation de faillite, l'annulation de dispositions pour cause de mort et l'annulation d'une répudiation.

**Art. 5, al. 1, lettre b (nouvelle teneur), lettre e (abrogée), lettres g et h (nouvelle teneur), lettre w (nouvelle), al. 2, lettre i (abrogée), al. 3, lettre e (nouvelle teneur), lettre i (abrogée), lettres f, h et m (nouvelle teneur)**

<sup>1</sup> Dans les situations pouvant concerner des adultes ou des enfants, le juge du Tribunal de protection est compétent pour :

- b) désigner la personne du curateur ou du tuteur en cas de remplacement (art. 400, al. 1, CC) ou celle de son substitut (art. 403, al. 1, CC);
- g) constater ou prononcer la libération du curateur ou du tuteur de ses fonctions (art. 421, 422 et 423 CC);

- h) dispenser le curateur ou le tuteur professionnel de l'obligation d'établir un rapport final, le cas échéant les comptes finaux, en cas de fin des rapports de travail (art. 425, al. 1, CC);
  - w) fixer la rémunération du curateur ou du tuteur (art. 404, al. 2, CC).
- <sup>3</sup> Dans les cas concernant les enfants, le juge est compétent pour :
- e) approuver les conventions des parents relatives à l'entretien de l'enfant (art. 287, al. 1 et 2, 288, al. 2, ch. 1, et 134, al. 3, CC) ou à l'autorité parentale (art. 134, al. 3, CC);
  - f) prendre les mesures nécessaires ou désigner un curateur de représentation à l'enfant lorsque ses père et mère sont empêchés d'agir ou si leurs intérêts entrent en conflit avec ceux de l'enfant (art. 306, al. 2, CC);
  - h) désigner un curateur pour faire valoir la créance alimentaire de l'enfant ou d'autres droits, effectuer les démarches nécessaires à l'obtention de documents officiels, gérer son assurance-maladie et ses frais médicaux, ainsi que, en cas d'accord des parties, pour surveiller les relations personnelles (art. 308, al. 2, CC);
  - m) désigner un curateur ou un surveillant, en exécution des décisions du juge civil (art. 315a, al. 1, CC);

### **Art. 35A Représentation conventionnelle des parties (nouveau)**

La représentation conventionnelle des parties est réservée aux avocats qui, en vertu de la loi fédérale sur la libre circulation des avocats, du 23 juin 2000, sont autorisés à pratiquer la représentation en justice devant les tribunaux suisses. L'article 432 CC demeure réservé.

### **Art. 37, al. 2 (nouvelle teneur)**

<sup>2</sup> En cas de nécessité, ce délai peut être abrégé. Dans de tels cas, la convocation peut être envoyée par télécopie, par courrier électronique ou par tout autre mode de communication.

### **Art. 40, al. 1 (nouvelle teneur)**

<sup>1</sup> Dans les procédures où une mesure restrictive de l'exercice des droits civils ou un placement à des fins d'assistance est instruit, le Tribunal de protection ordonne la représentation par un avocat de la personne concernée dans la procédure et désigne un curateur conformément à l'article 449a CC.

**Art. 52, al. 1 (nouvelle teneur)**

<sup>1</sup> Si le Tribunal de protection prononce une mesure ou rejette une demande de mainlevée, les frais judiciaires sont mis à la charge de la personne concernée, dans la mesure de ses moyens. Il en est de même lorsque l'autorité de protection accorde ou refuse son consentement nécessaire à certains actes (art. 416 et 417 CC).

**Art. 55 (abrogé)****Art. 59 Traitements ambulatoires et prise en charge lors de la sortie de l'institution (nouvelle teneur avec modification de la note)**

<sup>1</sup> Lorsqu'une cause de placement à des fins d'assistance est réalisée, mais que les soins nécessités par la personne concernée peuvent encore être administrés sous forme ambulatoire, le Tribunal de protection peut, avec son accord, ordonner un tel traitement ambulatoire et les modalités de contrôle de son suivi. Il se fonde sur un constat médical.

<sup>2</sup> Si les circonstances le commandent, le Tribunal de protection désigne un curateur ayant pour mission d'assister la personne concernée et de veiller au respect des consignes en opérant les contrôles nécessaires. Par ailleurs, la personne concernée peut faire appel à une personne de confiance qui l'assiste pendant la durée du traitement (art. 432 CC par analogie).

<sup>3</sup> Cette procédure s'applique également en cas de prescription de soins ambulatoires à la sortie de l'établissement de la personne placée à des fins d'assistance.

<sup>4</sup> Si la personne concernée compromet le traitement ambulatoire, le curateur en avise sans délai l'autorité de protection.

<sup>5</sup> Le Tribunal de protection est compétent pour mettre fin au traitement prescrit. Il se fonde sur un constat médical. L'article 431 CC est applicable par analogie.

<sup>6</sup> S'agissant des voies de droit, les articles 450 et suivants CC s'appliquent.

**Art. 59A Avis aux curateurs (nouveau)**

L'institution est tenue d'informer sans délai le curateur de la sortie de personnes sous mandat de protection.

## **Chapitre III      Relations personnelles, conventions en du titre III      matière de contribution et autorité parentale (art. 273, 274a, 287 al. 1, 298b et 298d CC) (nouvelle teneur)**

### **Art. 78A      Collaboration de tiers et coordination dans la protection de la jeunesse (nouveau)**

<sup>1</sup> Lors de l'examen de la situation personnelle du mineur, le Tribunal de protection collabore avec les autorités, services et professionnels chargés des mesures de droit civil pour la protection de l'enfance, du droit pénal des mineurs et d'autres formes d'aide à la jeunesse; il requiert les renseignements dont il a besoin.

<sup>2</sup> Ces autorités, services et professionnels sont tenus de fournir les renseignements demandés; le secret professionnel est réservé (art. 448 et 453 CC, applicables par analogie).

### **Art. 81, al. 1 (nouvelle teneur)**

<sup>1</sup> La procédure est gratuite. Toutefois, les frais avancés par le greffe peuvent être mis à la charge des parties dans la mesure où elles disposent de ressources suffisantes.

### **Art. 84 (nouvelle teneur)**

Un émolument peut être perçu auprès des parents. Les autorités judiciaires en fixent le montant, dans une fourchette établie par voie réglementaire, ainsi que la répartition entre eux.

### **Art. 2      Entrée en vigueur**

La présente loi entre en vigueur le lendemain de sa promulgation dans la Feuille d'avis officielle.